



No. d'homologation FIA/CIK: 280 M/95/PCR

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE
COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

FICHE D'HOMOLOGATION MOTEUR / ENGINE

Constructeur	Manufacturer	P.C.R. S.R.L.
Modèle, Type	Model, Type	PCR PV95 PP
Catégorie	Category	INTERCONTINENTAL-A /JUNIOR
Durée de l'homologation	Validity of the Homologation	9 ANS / 9 YEARS
Nombre des pages	Number of pages	

Cette fiche d'homologation reproduit descriptions, illustrations et dimensions du moteur au moment de l'homologation CIK. Le constructeur a la possibilité de les modifier seulement dans les limites fixées par le règlement CIK en vigueur.

This homologation sheet reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the engine at the moment of the CIK homologation. The manufacturer may modify them, but only within the limits fixed by the CIK regulations in force.



PHOTO DU MOTEUR
COTE PIGNON

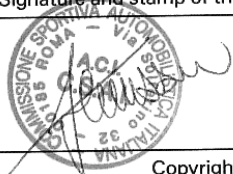
DRIVE SIDE
ENGINE PICTURE

PHOTO DU MOTEUR
COTE OPPOSE

OPPOSED SIDE
ENGINE PICTURE

Signature et tampon de l'ASN

Signature and stamp of the ASN



Signature et tampon de la FIA

Signature and stamp of the FIA



Copyright CIK: Toute reproduction doit être autorisée par la CIK

CIK-Copyright: Any reproduction must be authorized by the CIK.

No. d'homologation FIA/CIK: **280M/95/PCR**

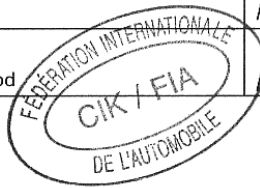
INFORMATIONS TECHNIQUES		TECHNICAL INFORMATION	
A	CARACTERISTIQUES	A	CARACTERISTICS
	Volume du cylindre		Cylinder volume
	Alésage		Bore
	Alésage théorique max.		Theoretical max. bore
	Course		Stroke
	Système de refroidissement		Cooling system
	Système d'admission		Admission system
	Nombre de systèmes de carburation		Numbers of carburation systems
	Nombre de canaux de transfert, cylindre/carter		Number of transfer ducts in the cylinder
	Nombre de lumières d'échappement/ Nombre de canaux d'échappement		Number of exhaust ports/ Number of exhaust ducts
	Forme de la chambre de combustion		Shape of the combustion chamber
	Matériau de la paroi du cylindre		Cylinder wall material
	Longueur (entre axe) de la bielle		Length between the axes of the connecting rod
	Volume de la chambre de combustion		Volume of the combustion chamber
	Diamètre du système de carburation		Diameter of the carburation system
	Allumage		Ignition
	Nombre de segments de piston		Number of piston rings
	Diamètres du palier de vilebrequin		Diameters of crankshaft bearings
	Diamètres du palier de pied de bielle		Diameters of the connecting rod bearings
	Diamètres du palier de tête de bielle		Diameters of big end bearings
	Autres caractéristiques		Other characteristics



No. d'homologation FIA/CIK: 280M/95/PCR

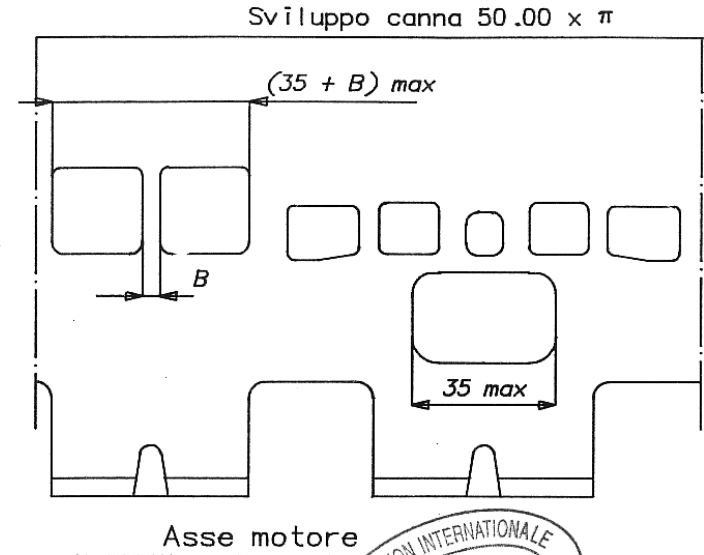
B	ANGLES D'OUVERTURES	B	OPENING ANGLES
De l'admission	Inlet		160.5° max.
Des canaux de transfert	Transfert duct		
De l'échappement	Exhaust		172.6° max.

C	MATERIAU	C	MATERIAL
Cylindre	Cylinder		AL
Culasse	Cylinderhead		AL
Carter	Sump		AL
Bielle	Connecting rod		ACIER

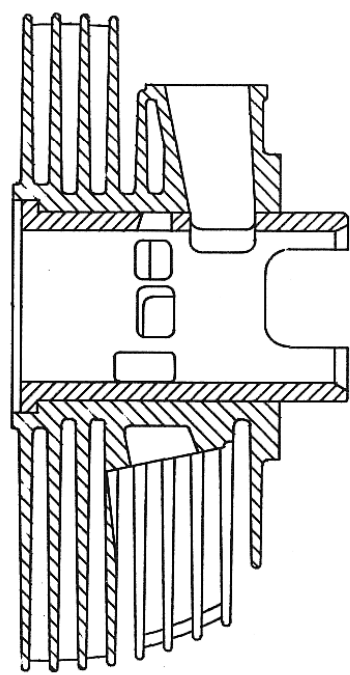
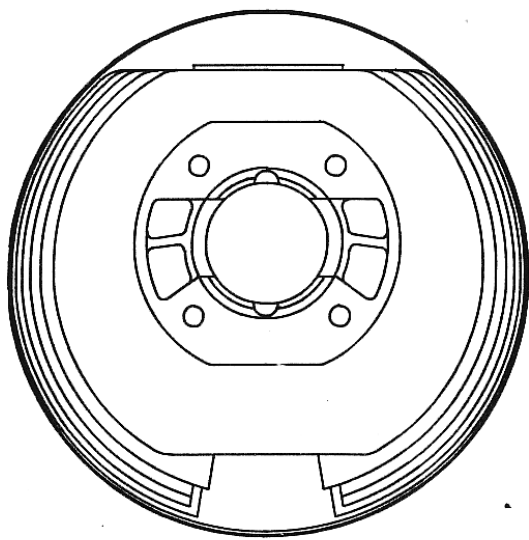


D	TOLERANCES	C	TOLERANCES
Le volume de la chambre de combustion	Combustion chamber volume		
La course	Stroke		± 0,1 mm
La longueur (l'entre axe) de la bielle	Length between the axes of the connecting rod		± 0,1 mm
<p>Note: Aucune tolérance est admise aux cotes indiquées comme MAXIMAL ou MINIMAL.</p>		<p>Note: No tolerance is allowed on the sizes indicated as MAXIMUM or MINIMUM.</p>	

DESSIN DU DEVELOPPEMENT DU CYLINDRE	DRAWING OF THE CYLINDER DEVELOPMENT
-------------------------------------	-------------------------------------



DESSIN DU PIED DU CYLINDRE	DRAWING OF THE BASE OF THE CYLINDER	COUPE PAR SECTION DU CYLINDRE	CYLINDER SECTION
----------------------------	-------------------------------------	-------------------------------	------------------



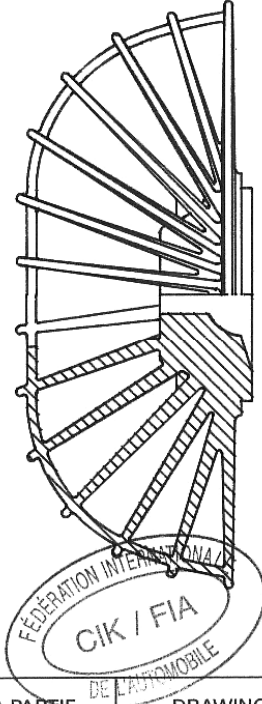
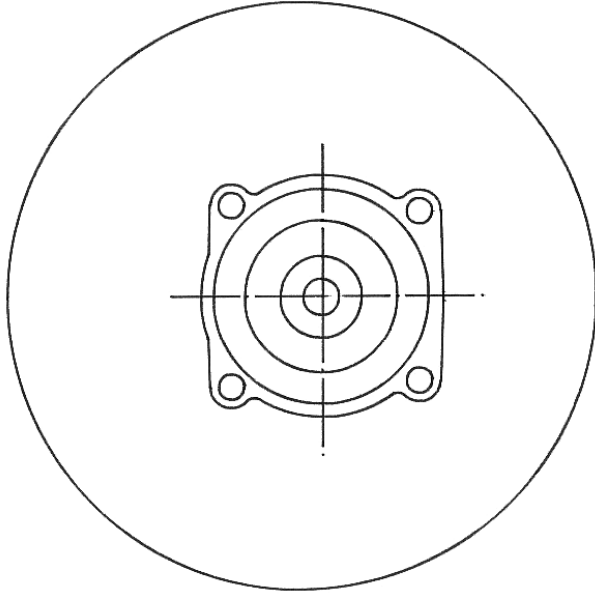
x

No. d'homologation FIA/CIK: 280M/95/PCR

x

DESSIN DE LA CULASSE ET
DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

DRAWING OF THE CYLINDERHEAD
AND THE COMBUSTION CHAMBER

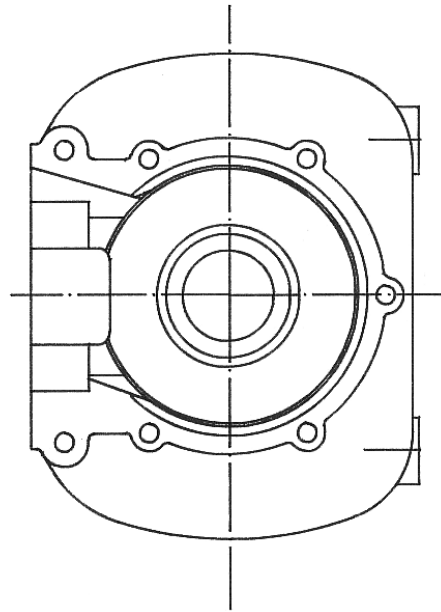
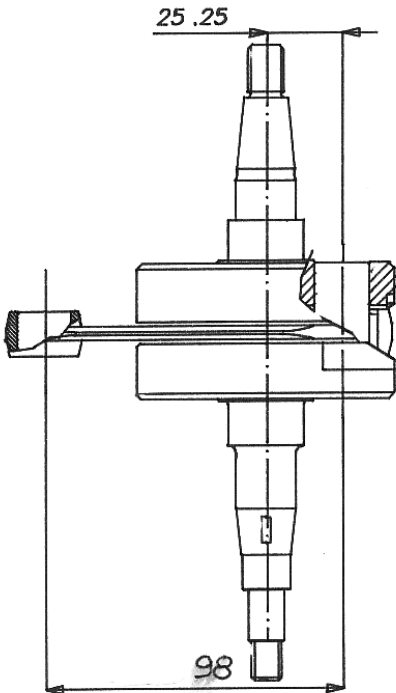


DESSIN
DU VILEBREQUIN

DRAWING OF THE
CRANKSHAFT

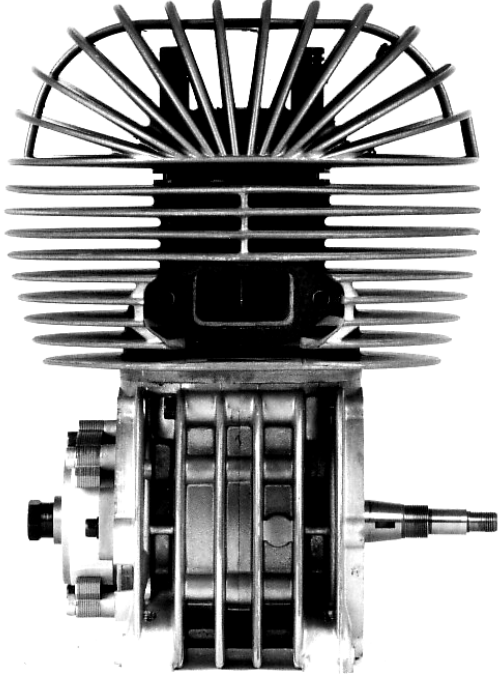
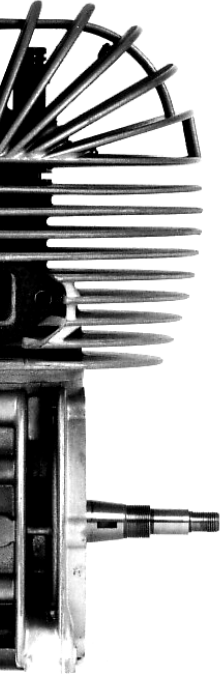
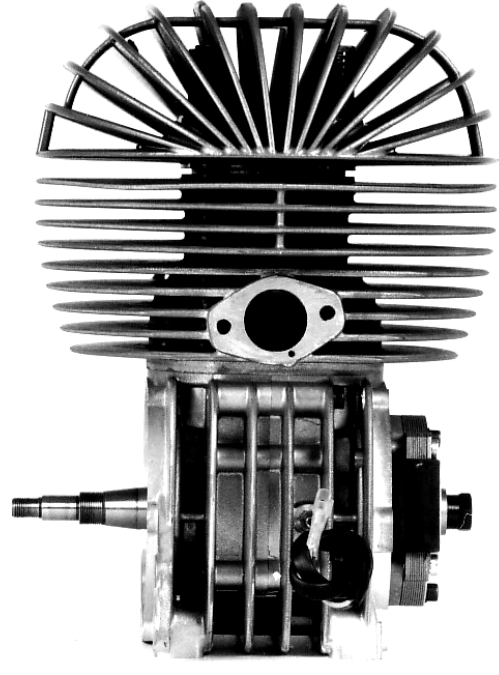
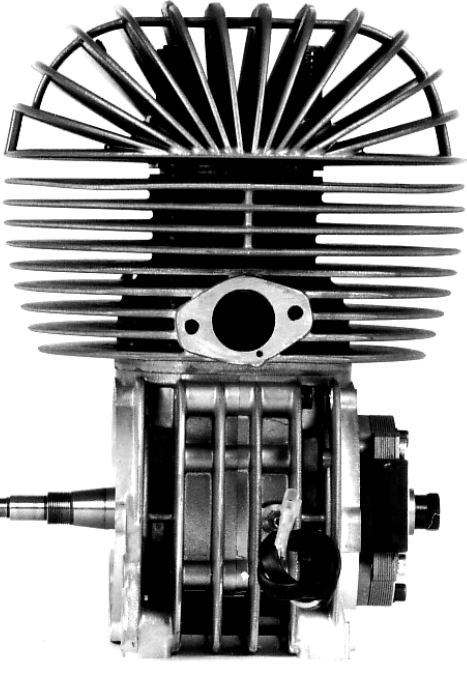
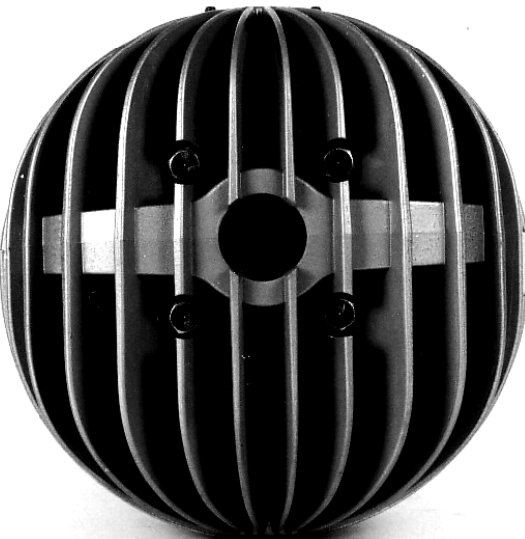

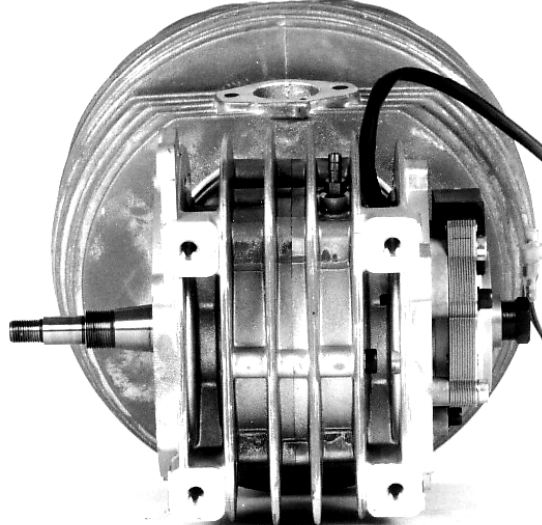
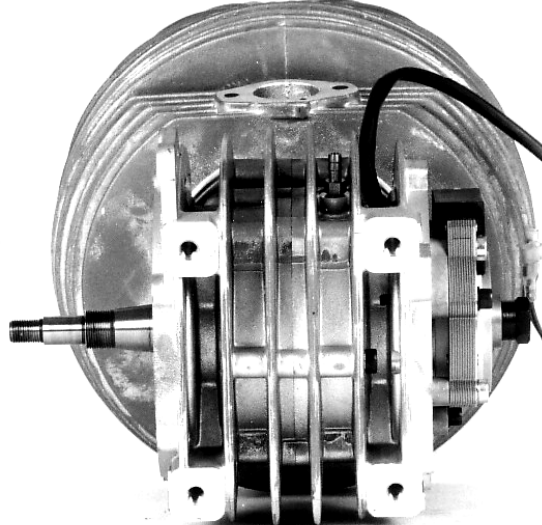
DESSIN DE LA PARTIE
INTERIEURE DU CARTER

DRAWING OF THE
INTERIOR OF THE SUMP

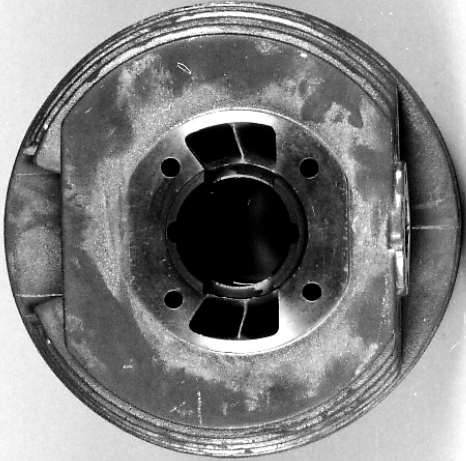


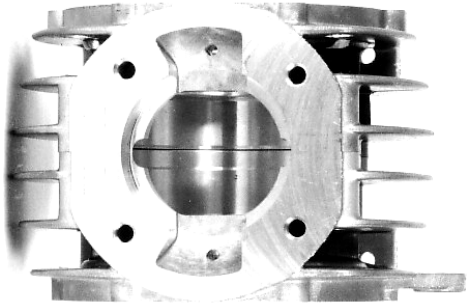


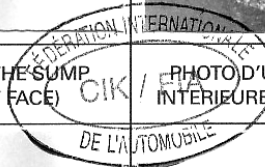
x

No. d'homologation FIA/CIK: 280M/95/PCR

PHOTO DU MOTEUR PARTIE ARRIERE	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM THE BACK	PHOTO DU MOTEUR PARTIE AVANT	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM THE FRONT
			
PHOTO DU MOTEUR PARTIE SUPERIEURE	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM ABOVE	PHOTO DU MOTEUR PARTIE INFERIEURE	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM BELOW
			

No. d'homologation FIA/CIK: 280M/95/PCR

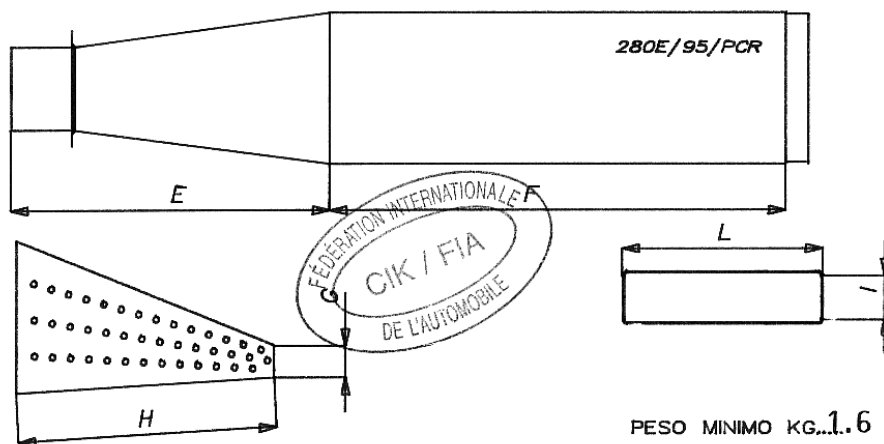
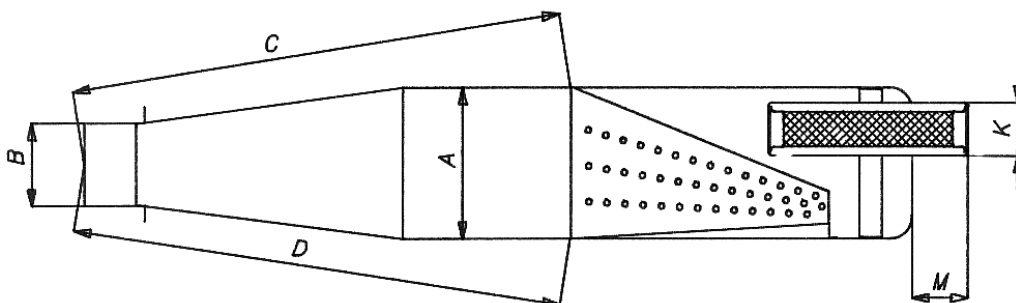
PHOTO DU PIED DU CYLINDRE	PHOTO OF THE BASE OF THE CYLINDER	PHOTO DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION	PHOTO OF THE COMBUSTION CHAMBER
			
PHOTO DU CARTER (FACE DE JOINT)	PHOTO OF THE SUMP (GASKET FACE)	PHOTO D'UNE PARTIE INTERIEURE DU CARTER	PHOTO OF A PART OF THE SUMP'S INTERIOR
			



X

DESSIN DU SILENCIEUX ET SES ELEMENTS

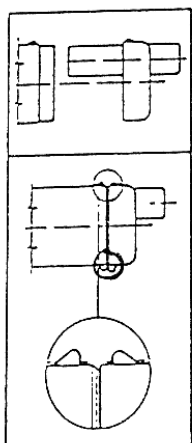
DRAWING OF THE SILENCER AND COMPONENTS



PESO MINIMO KG..1.6

EPAISSEUR MINIMUM DE LA PAROI DU POT-SILENCIEUX 1 MM.

Les parties terminales du silencieux doivent présenter deux paires d'anneaux soudés (une en haut et une en bas), pour retenir le sceau en plomb, fixé par l'Organisateur pour que le silencieux ne puisse pas être ouvert pendant la compétition.



The end of the silencer must have two pairs of lugs (one pair top and one pair bottom) for the fixing of seals by the Organizer so that the silencer may not be opened during the Competition.

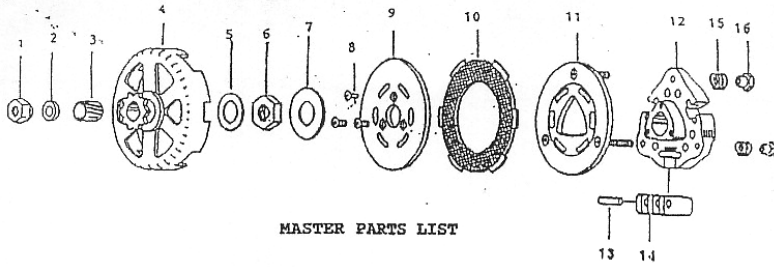
Cotes / Readings:

A: <u>DIAM. 100</u>	E: <u>215</u>	I: <u>DIAM. 20,5</u>
B: <u>DIAM. 54</u>	F: <u>303</u>	K: <u>DIAM. 36</u>
C: <u>343</u>	G: <u>22</u>	L: <u>135</u>
D: <u>338</u>	H: <u>173</u>	M: <u>M36</u>

No. d'homologation FIA/CIK: 280CL/95/PCR

DESCRIPTION DE L'EMBRAYAGE ET ESQUISSE DES PIECES	CLUTCH DESCRIPTION AND SCETCH OF PARTS
--	---

Marque/Make: HORSTMAN MFG. CO.
 Type/Typ: EXPD II
 CIK Nr.: 280CL/95/PCR



ITEM NUMBER	PART NUMBER	DESCRIPTION	UNITS REQUIRED
1	5120	STARTER NUT 17mm HEX M8x1 THREADS	1
2	5121	THRUST WASHER EXTERNAL	1
3	5122	ROLLER CAGE	1
4	5111	DRUM WITH SPROKET	1
5	5124	THRUST WASHER THICK*	1
6	5127	JAM NUT 24mm HEX M16x1 THREADS	1
7	5128	CONED SAFETY WASHER	1
8	5129	SCREW M5x10 FLAT SOCKET HEAD	3
9	5130	FIXED PLATE	1
10	5131	FRICTION DISC	1
11	5132	PRESSURE PLATE	1
12	5136	DRIVE HUB	1
13	5137	DOWELL PIN	3
14	5138	LEVER	9
15	5134	SPRING	1
16	5135	RETAINER	3

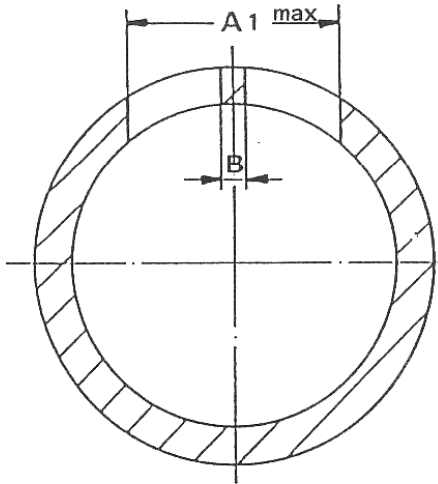
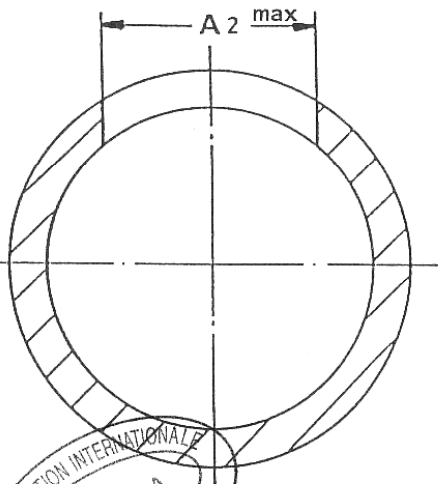
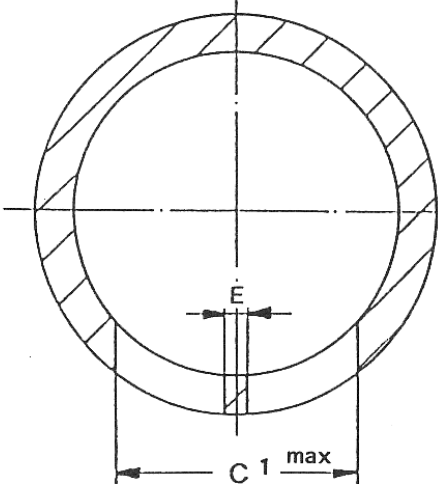
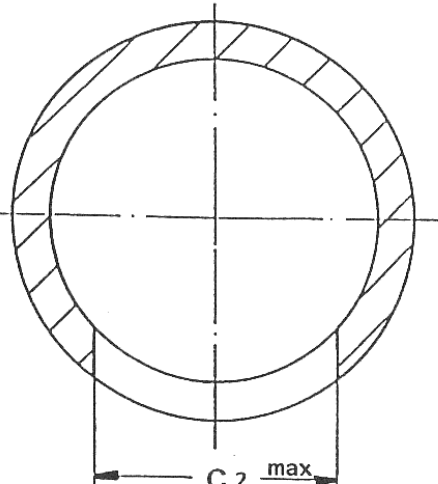


L'embrayage doit obligatoirement engager le moteur au maximum à 6000 t/m.

Il est absolument interdit de modifier les pièces composant le groupe embrayage. Les pièces doivent toujours correspondre au type du groupe embrayage vérifié et plombé à l'homologation.

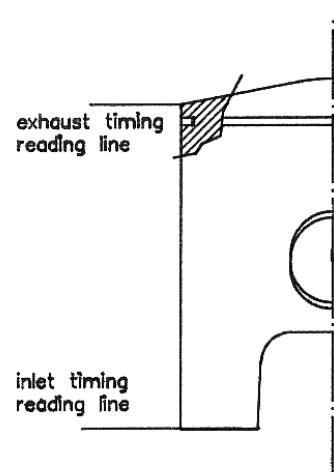
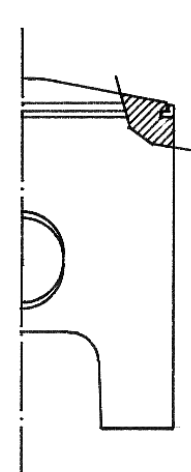

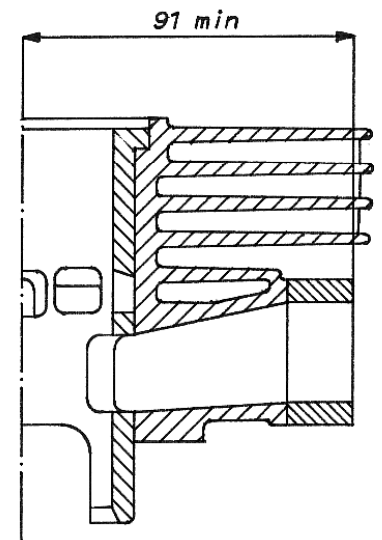
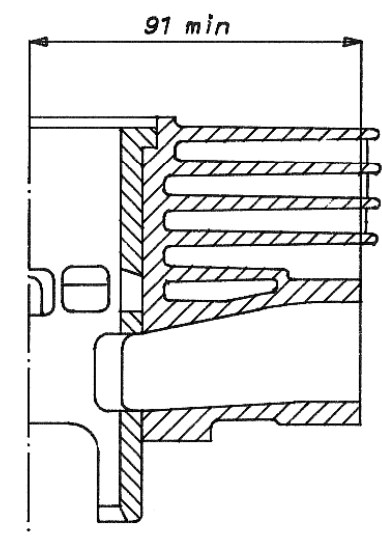
The clutch must operating on the engine at a maximum of 6000 t/min.

It is absolutely forbidden to modify the components which are composing the entire clutch, checked and sealed at the homologation.

MESURE CORDALE LUMIERE D'ADMISSION	INLET PORT CHORD WIDTH
<p>La largeur maximale est:</p> <p>FORMULE</p> $A1 = D \times \pi \times 0,223 + B$ <p>D = Diamètre homologué / homologated diameter.</p> 	<p>The maximum width is:</p> <p>FORMULA:</p> $A2 = D \times \pi \times 0,223$ 
<p>MESURE CORDALE LUMIERE D'ECHAPPEMENT</p>	<p>EXHAUST PORT CHORD WIDTH</p>
<p>La largeur maximale est:</p> <p>FORMULE</p> $C1 = D \times \pi \times 0,223 + E$ <p>D = Diamètre homologué / homologated diameter.</p> 	<p>The maximum width is:</p> <p>FORMULA:</p> $C2 = D \times \pi \times 0,223$ 



No. d'homologation FIA/CIK: 280M/95/PCR

LIGNE DE LECTURE DES PHASES D'ADMISSION ET D'ÉCHAPPEMENT	EXHAUST AND INLET TIMING READING LINE
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>exhaust timing reading line</p> <p>inlet timing reading line</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Ligne de lecture de la phase d'échappement</p> <p>Ligne de lecture de la phase d'admission</p> </div> </div> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;">  </div> <p style="text-align: center; margin-top: 10px;">Dessin du piston avec le type de segment adopté par le piston même.</p> <p>NOTE: Draw one of the above figures according to the type of ring on the piston.</p>	
POSITION DU CARBURATEUR	CARBURETOR LOCATION
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>91 mm</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>91 mm</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 20px;"> <div data-bbox="239 1814 718 1904"> <p>La distance de 91 mm de l'axe du cylindre peut comprendre une éventuelle entretoise placée avant le carburateur.</p> </div> <div data-bbox="813 1814 1276 1904"> <p>91 mm distance from the cylinder center line may include an eventual spacer located before the carburetor.</p> </div> </div>	